ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СУДА ГОРОДА МИНСКА
15 ноября 2017 г. (дело N 19-31их/2017)

О ПРИЗНАНИИ И ПРИВЕДЕНИИ В ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННОГО АРБИТРАЖНОГО (ТРЕТЕЙСКОГО) РЕШЕНИЯ

Экономический суд г. Минска, рассмотрев в открытом судебном заседании заявление общества с ограниченной ответственностью "F" (далее - ООО "F") (Латвийская Республика) о признании и приведении в исполнение решения Рижского международного третейского суда от 29.02.2016 по делу N 97/15 о взыскании с общества с ограниченной ответственностью "B" (далее - ООО "B") (Республика Беларусь) в пользу ООО "F" основного долга в размере 218 438,32 евро, неустойки в размере 22 043,84 евро, а также расходов на процесс третейского суда в размере 3171,95 евро и расходов на юридическую помощь в деле в размере 1224,59 евро, а в случае, если взыскание с ООО "B" невозможно, взыскиваемую сумму (ее остаток) взыскивать с частного унитарного предприятия "П" (далее - ЧУП "П") (Республика Беларусь), с участием представителей:

от заявителя: Х.;

от заинтересованной стороны 1 (ООО "B"): С., В.;

от заинтересованной стороны 2 (ЧУП "П"): С., М.;

установил:

Рижский международный третейский суд решением от 29.02.2016 по делу N 97/15 взыскал с ООО "B" в пользу ООО "F" основной долг в размере 218 438,32 евро и неустойку в размере 22 043,84 евро, а также расходы на процесс третейского суда в размере 3171,95 евро и расходы на юридическую помощь в деле в размере 1224,59 евро, а в случае, если взыскание с ООО "B" невозможно, взыскиваемую сумму (ее остаток) взыскивать с ЧУП "П".

Взыскатель - ООО "F" обратился в суд с заявлением о признании и приведении в исполнение решения Рижского международного третейского суда от 29.02.2016 по делу N 97/15 в связи с неисполнением его должником в добровольном порядке в установленный в решении срок.

Представитель заявителя в судебном заседании поддержал заявленное требование в полном объеме.

Представитель заинтересованной стороны 1 с заявленными требованиями не согласился по основаниям, изложенным в отзыве, согласно которому заинтересованные стороны не были извещены надлежащим образом о дате и месте рассмотрения спора третейским судом. В обоснование своей позиции представителем указано, что стороны о рассмотрении дела должны были быть извещены в соответствии со статьями 9, 10 Договора между Республикой Беларусь и Латвийской Республикой о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (подписан в г. Минске 21.02.1994). Отсутствие надлежащего уведомления препятствует признанию и приведению в исполнение иностранного арбитражного (третейское) решения.

Представитель заинтересованной стороны 2 с заявленными требованиями также

не согласился, в судебном заседании пояснив, что о дате и месте третейского разбирательства лицо, в отношении которого вынесено решение, не было извещено, просил суд в удовлетворении заявления отказать.

Суд, исследовав материалы дела, заслушав стороны, оценив представленные доказательства, приходит к выводу, что предусмотренных статьей 248 Хозяйственного процессуального кодекса Республики Беларусь оснований для отказа в признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного (третейского) решения не имеется.

Доводы представителей заинтересованных сторон о том, что не было надлежащего извещения о дате и месте судебного заседания, судом отклоняются на основании следующего.

В соответствии со статьей 45 Закона Республики Беларусь от 09.07.1999 N 279-З "О международном арбитражном (третейском) суде" решения иностранного международного арбитражного суда вне зависимости от того, в каком иностранном государстве они были вынесены, признаются и исполняются в соответствии с хозяйственным процессуальным законодательством Республики Беларусь и ее международными договорами. Таким международным договором является Конвенция Организации Объединенных Наций "О признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений" (заключена в г. Нью-Йорке 10.06.1958), согласно статье V которой в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано по просьбе стороны, если будет представлено доказательство, что сторона, против которой вынесено решение, не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения.

Как следует из решения Рижского международного третейского суда от 29.02.2016 по делу N 97/15, сторонам по делу в соответствии со статьей 21 Регламента зарегистрированными письмами было направлено 04.11.2015 уведомление о начале процесса, в решении также указано, что зарегистрированными письмами от 18.12.2015 стороны должным образом уведомлены о дате и месте судебного заседания. Следует также отметить, что представителем заинтересованной стороны 1 предоставлено суду уведомление о начале судебного процесса от 03.11.2015, что указывает на информированность стороны по третейскому разбирательству о начале процесса.

Доводы представителя заинтересованных сторон об отсутствии уведомления также опровергаются сообщениями третейского суда с приложенными квитанциями об отправке: сообщением от 03.11.2015 и квитанцией о почтовом отправлении от 04.11.2015, сообщением о назначении дела к судебному разбирательству от 14.12.2015 и квитанцией о почтовом отправлении от 18.12.2015. Судом также принят во внимание тот факт, что В. и С. присутствовали на судебном заседании 25.01.2016, в котором заявили ходатайство об отложении судебного разбирательства. Постановлением от 25.01.2016 третейский суд отложил судебное разбирательство на 17.02.2016 в целях соблюдения прав ответчиков по делу.

Аргумент представителей заинтересованных сторон о том, что при извещении Рижский международный третейский суд должен был руководствоваться статьями 9, 10 Договора между Республикой Беларусь и Латвийской Республикой о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (подписан в г. Минске 21.02.1994), суд считает несостоятельным, поскольку указанный выше

международный договор применяется в целях признания и приведения в исполнение решений иностранных государственных судов и не может применяться в отношении иностранных арбитражных (третейских) решений, выносимых частными арбитражными (третейскими) судами.

Таким образом, принимая во внимание представленную переписку между третейским судом и сторонами по делу, их участие в одном из заседаний третейского разбирательства, суд пришел к выводу, что Рижский международный третейский суд при вынесении решения от 29.02.2016 по делу N 97/15 не нарушил права сторон по участию в деле и реализации процессуальных прав.

Учитывая, что исполнение решения Рижского международного третейского суда от 29.02.2016 по делу N 97/15 не будет противоречить публичному порядку Республики Беларусь, суд полагает, что заявление ООО "F" о признании и приведении в исполнение решения является обоснованным и подлежащим удовлетворению.

В силу пункта 17 постановления Пленума Верховного Суда Республики Беларусь от 23.12.2014 N 18 (ред. от 28.09.2017) "О применении судами законодательства о признании и исполнении решений иностранных судов и иностранных арбитражных решений" определением о признании и исполнении суд Республики Беларусь не может изменить содержание решения иностранного суда.

Согласно статье 126 Хозяйственного процессуального кодекса Республики Беларусь к издержкам, связанным с рассмотрением дела, в том числе относятся расходы по оплате услуг адвокатов и иных лиц, оказывающих юридическую помощь, понесенные лицами, участвующими в деле, в связи с рассмотрением дела и признанные судом, рассматривающим экономические дела, необходимыми.

В соответствии с пунктом 9 постановления Пленума Высшего Хозяйственного Суда Республики Беларусь от 18.12.2007 N 13 "О применении Хозяйственного процессуального кодекса Республики Беларусь при распределении издержек, связанных с рассмотрением дела в хозяйственном суде" при рассмотрении вопроса о возмещении расходов по оплате услуг адвокатов либо лиц, оказывающих юридические услуги, следует исходить из того, что о возмещении таких расходов должно быть заявлено хозяйственному суду лицом, участвующим в деле, и представлены соответствующие доказательства в подтверждение фактически произведенных расходов и их необходимости. Такими доказательствами могут быть: договор на оказание юридических услуг, акты приема-передачи выполненных работ, услуг, документы, подтверждающие факт оплаты выполненных работ, услуг, и другое.

Стороной заявителя в ходе судебного разбирательства заявлено ходатайство о взыскании солидарно с заинтересованных сторон понесенных расходов по оплате правовой помощи в размере 4467,32 бел. руб., представлены следующие документы, подтверждающие факт оказания юридических услуг и фактически произведенные расходы по оплате указанных услуг: договор на оказание юридических услуг от 24.04.2017, мемориальный ордер на сумму 4467,32 бел. руб., договор об оказании юридической помощи от 11.04.2017, платежные поручения, акты об оказании юридической помощи на сумму 900 белорусских рублей.

Учитывая, что расходы стороны заявителя по оплате юридических услуг вызваны объективной необходимостью по защите нарушенного права, а также исходя из количества судебных заседаний, их продолжительности, суд приходит к выводу о

взыскании с заинтересованных сторон в пользу заявителя 900 белорусских рублей в возмещение расходов по оплате правовой помощи.

На основании изложенного, руководствуясь статьями 126, 133, 212 - 214, 216, 245, 247, 249 Хозяйственного процессуального кодекса Республики Беларусь,

определил:

1. Заявление ООО "F" (Латвийская Республика) удовлетворить.

2. Признать и привести в исполнение решение Рижского международного третейского суда от 29.02.2016, расположенного по адресу ул. П., г. Р., по делу N 97/15 о взыскании с ООО "B" (Республика Беларусь) в пользу ООО "F" (Латвийская Республика) основного долга в размере 218 438,32 евро, неустойки в размере 22 043,84 евро, что вместе составляет 240 482,16 евро, расходов на процесс третейского суда в размере 3171,95 евро и расходов на юридическую помощь в деле в размере 1224,59 евро, а всего 244 878,70 евро, а если взыскание с ООО "B" невозможно, взыскиваемую сумму (ее остаток) взыскать с ЧУП "П" (Республика Беларусь).

3. Взыскать солидарно с ООО "B" (Республика Беларусь) и ЧУП "П" (Республика Беларусь) в пользу ООО "F" (Латвийская Республика) 230 белорусских рублей расходов по оплате государственной пошлины. Выдать приказы.

4. Взыскать солидарно с ООО "B" (Республика Беларусь) и ЧУП "П" (Республика Беларусь) в пользу ООО "F" 900 белорусских рублей в возмещение расходов по оплате правовой помощи. Выдать приказы.

Определение о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного (третейского) решения вступает в законную силу с момента его вынесения.

Определение о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного (третейского) решения может быть обжаловано в порядке, установленном Хозяйственным процессуальным кодексом Республики Беларусь.